

CMO1-I/2.118c

Bayātī

Beste ḥafīf ‘Azīz Efendi

Ey ğamze söyle zaḥm-ı dilimden zebānım ol

Critical Report

Cüneyt Ersin Mihçı

With contributions from
Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Beste hafîf 'Azîz Efendi

Ey ğamze söyle zaḥm-ı dilimden zebānım ol

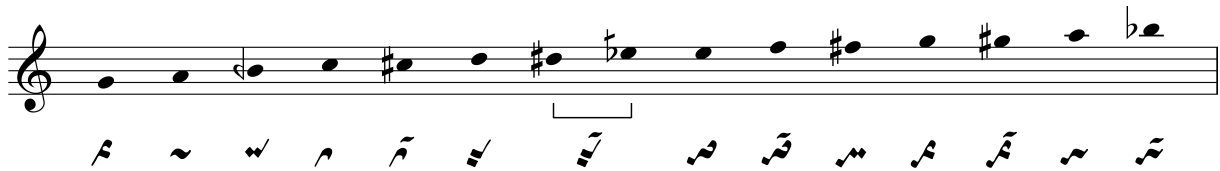
Source	TR-Iüne 204-2
Location	P. 155, l. 1 – p. 156, l. 3
Makâm	Bayâtî
Usûl	Hafîf
Genre	Beste
Attribution	Hekîmbaşı Azîz Efendi (1736–1783)
Lyricist	Cevrî İbrâhîm Çelebi (d. 1654)
Work No.	CMOv0070

Remarks

This piece was marked with a cross sign in black ink, to the right side of the fasıl name “bayâtî” at the top of the page.

Structure

Section	Text	Rhyme	Melody	Cycles
H1	1	a	A	1
	t1		B	1
H2	2	a	A	1
	t1		B	1
H3 (m)	3	b	C	1
	t1		D	1
H4	4	a	A	1
	t1		B	1

Pitch Set**Notes on Transcription**

- 1.1.1 The scribe corrected ♩ to ♩ .
 13.3.4 The scribe corrected ♩ to ♩ .

16.1.1 In contrast to other corresponding passages, the scribe wrote “amān” instead of “āmān”. In the text underlay, the editor adopted the latter one, since the scribe used it in div. 32 as well.

17 The scribe omitted the division sign ∷.

Consulted Concordances

Ev1830, pp. 53–7; NATM/IV, pp. 122–3; Pa1846, pp. 55–8.

C.M.